

**Translation of Marriage record
of Stanisław Prątnicki and Bronisława Keczmerowska, 1891**

Szreńsk and Rumoka, #7 <of the year 1891

Having occurred in the village of Lipowiec on the 14 <Russian Julian calendar> / **26th** <contemporary Gregorian calendar> of **January, 1891** at 5 o'clock in the afternoon. We declare in the presence of the witnesses Franciszek Janicki, a 30 year old wheelwright and Jan Żulewski, a 30 year old shepherd, both residing in Rumoka, that on this day a **religious marital union was concluded between:**

Stanisław Prątnicki, bachelor, 26 years old retired from the military surgeon's assistant of the Russian army, son of the late Maciej and late Maryanna <maiden name> Keczmer Prątnicki, born in Szrensk and residing there as a toolmaker/locksmith,

And **Bronisława Keczmerowska**, a maiden, 22 years old, daughter of Hipolit and Ludwika <maiden name> Kawczyńska Keczmerowska, born in Rumoka and residing there with her parents, who are farmers.

This marriage was preceded by three public readings of the Banns in Szreńsk and Lipowiec parish <Roman Catholic> churches on the dates: 30 Decembe 1890/11 January 1891, 6/18 and 13/25 of January 1891. The newlyweds stated that no marital agreement was made between them. The religious ceremony of marriage was performed by the Priest Adam Koszutowski, administrator of Lipowiec parish. This document was read to the illiterate witnesses and signed only by us.

Administrator of Lipowiec parish and civil record registrar.

<signed> Priest Adam Koszutowski

-translated from the Russian by Matthew Bielawa